

**Zaciągnięcie przez Miasto Suwałki długoterminowego kredytu bankowego
wyplacanego transzach, do łącznej kwoty 13 345 000,00 zł z przeznaczeniem na**



Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ
PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE**

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

Oficjalna nazwa: Miasto Suwałki
Adres pocztowy: ul. Mickiewicza 1
Miejscowość: Suwałki **Kod pocztowy:** 16-400
Kraj: Polska
Punkt kontaktowy: Urząd Miejski w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, **Tel.:** 0048875628000
16-400 Suwałki
Osoba do kontaktów: Sławomir Sieczkowski, Izabela Skorupska
E-mail: org@um.suwalki.pl **Faks:** 0048875628000

Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (*URL*): www.um.suwalki.pl

Adres profilu nabywcy (*URL*):

I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

Instytucja zamawiająca (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE) ☒

Podmiot zamawiający (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe) ☐

Zaciągnięcie przez Miasto Suwałki długoterminowego kredytu bankowego wypłacanego transzami, do łącznej kwoty 13 345 000,00 zł z przeznaczeniem na

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Zaciągnięcie przez Miasto Suwałki długoterminowego kredytu bankowego wypłacanego transzami, do łącznej kwoty 13 345 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta Suwałk na rok 2009 oraz spłatę rat wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek.

II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiotem zamówienia jest zaciągnięcie przez Miasto Suwałki długoterminowego kredytu bankowego wypłacanego transzami, do łącznej kwoty 13 345 000,00 zł (słownie: trzynaście milionów trzysta czterdzieści pięć tysięcy złotych) z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Miasta Suwałk na rok 2009 oraz spłatę rat wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek.

Szczegółowe warunki zamówienia:

1. okres kredytowania – od daty zawarcia umowy do dnia 31 grudnia 2020 r.;
2. okres karencji przy spłacie kredytu do 29 czerwca 2010 r.;
3. prowizja Wykonawcy nie może być wyższa niż 0,3%.
4. prowizja Wykonawcy naliczana będzie proporcjonalnie od faktycznej transzy uruchomionego kredytu;
5. marża Wykonawcy jest stała w okresie umowy;
6. Wykonawca nie będzie pobierał żadnych innych prowizji i opłat związanych z realizacją umowy o udzielenie kredytu;
7. Wykonawca nie będzie pobierał odsetek i innych opłat od niewykorzystanej części kredytu;
8. bazowa stopa oprocentowania oparta będzie na stawce WIBOR 1M powiększonej o marżę wykonawcy;
9. kwota wykorzystanego kredytu jest oprocentowana w stosunku rocznym według zmiennej stopy procentowej. Stopa procentowa równa jest wysokości stawki referencyjnej powiększonej o marżę banku. Stawkę referencyjną stanowi stawka WIBOR 1M ustalana dla pierwszego okresu obrachunkowego według notowań na 2 dni robocze poprzedzające dzień całkowitej lub częściowej wypłaty kredytu, a dla kolejnych okresów obrachunkowych na dwa dni robocze poprzedzające rozpoczęcie danego okresu obrachunkowego. W przypadku braku notowań stawki WIBOR dla drugiego dnia roboczego, do wyliczenia stopy procentowej stosuje się odpowiednio notowania z dnia poprzedzającego, w którym było prowadzone notowanie stawki WIBOR. W każdym okresie obrachunkowym wchodzącym w skład umownego okresu kredytowania stopa oprocentowania kredytu jest stała;
10. płatność odsetek następowała będzie w dniu zakończenia każdego okresu obrachunkowego, przy czym pierwszy okres obrachunkowy liczony jest od dnia wypłaty pierwszej transzy kredytu i kończy się ostatniego dnia okresu obrachunkowego, kolejne miesięczne okresy obrachunkowe liczone są od dnia zakończenia poprzedniego okresu obrachunkowego, ostatni okres obrachunkowy kończy się w dniu całkowitej spłaty kredytu. Wyliczenie odsetek Wykonawca doręczy Zamawiającemu na 7 dni przed terminem płatności;
11. spłata kapitału następować będzie po upływie okresu karencji w okresach półrocznych w ratach i okresach spłaty określonych poniżej:
 - rok 2009 oraz do 29 czerwca 2010 roku – karencja,
 - w roku 2010 – w terminie do 30 czerwca za I półrocze w wysokości 640 000 zł oraz do 31 grudnia za II półrocze w wysokości 605 000 zł,
 - w latach 2011 – 2020 do 30 czerwca za I półrocze danego roku oraz do 31 grudnia za II półrocze danego roku w równych ratach w wysokości 605 000 zł;
12. zabezpieczeniem kredytu będzie weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	66113000	

Zaciągnięcie przez Miasto Suwałki długoterminowego kredytu bankowego wypłacanego transzami, do łącznej kwoty 13 345 000,00 zł z przeznaczeniem na

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| Otwarta | ☒ |
| Ograniczona | ☐ |
| Ograniczona przyspieszona | ☐ |
| Negocjacyjna | ☐ |
| Negocjacyjna przyspieszona | ☐ |
| Dialog konkurencyjny | ☐ |

IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)

02/Fn/2009

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:	SIMAP	☒
	OJS eSender	☐

Login: SIMAP2_umsuwalki

Dane referencyjne ogłoszenia: 2009-100901 (rok i numer dokumentu)

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)

2009/S 168-242480 z dnia 02/09/2009

IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia: 31/08/2009

Zaciągnięcie przez Miasto Suwałki długoterminowego kredytu bankowego wypłacanego transzami, do łącznej kwoty 13 345 000,00 zł z przeznaczeniem na

SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

Procedury niepełnej ☐

Sprostowania ☒

Informacji dodatkowych ☐

VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane. ☐

Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne. ☐

Zamówienia nie udzielono. ☐

Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji. ☐

VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

VI.3.1 Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.

- ☒ **Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą**
- ☐ **Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą**
- ☐ **W obu przypadkach**

VI.3.2 Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa

- ☐ **W ogłoszeniu pierwotnym**
- ☐ **W odpowiedniej dokumentacji przetargowej**
"więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"
- ☒ **W obu przypadkach**
"więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej"

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
III.1.1) ppkt 2)	wadium zgodnie z art.45 ust 3 ustawy pzp musi być wniesione najpóźniej do wyznaczonego terminu składania ofert, tj. do dnia 12.10.2009r., do godz. 10:00	wadium zgodnie z art.45 ust 3 ustawy pzp musi być wniesione najpóźniej do wyznaczonego terminu składania ofert, tj. do dnia 30.10.2009r., do godz. 10:00
III.2.1) ppkt 2)	oryginał lub poświadczona przez wykonawcę kserokopia zezwolenia Komisji Nadzoru Bankowego na prowadzenie działalności przez bank	oryginał lub poświadczona przez wykonawcę kserokopia zezwolenia Komisji Nadzoru Finansowego lub innego dokumentu wraz z

Zaciągnięcie przez Miasto Suwałki długoterminowego kredytu bankowego wypłacanego transzami, do łącznej kwoty 13 345 000,00 zł z przeznaczeniem na

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	- Wykonawcę w zakresie objętym niniejszym zamówieniem	oświadczeniem wykonawcy, iż dokument ten zezwala na prowadzenie działalności przez bank – Wykonawcę w zakresie objętym niniejszym zamówieniem
IV.3.3)	Termin składania wniosków dotyczących uzyskania dokumentów lub dostępu do dokumentów: 08.10.2009-15:30	Termin składania wniosków dotyczących uzyskania dokumentów lub dostępu do dokumentów: 28.10.2009-15:30
IV.3.4)	12.10.2009 - 10:00	30.10.2009 - 10:00
IV.3.8	Data: 12.10.2009 - 11:00	Data: 30.10.2009 - 11:00

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:

Zamiast:

Powinno być:

	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)
III.1.1) ppkt 2)	12/10/2009	10:00	30/10/2009	10:00
IV.3.3)	08/10/2009	15:30	28/10/2009	15:30
IV.3.4)	12/10/2009	10:00	30/10/2009	10:00
IV.3.8)	12/10/2009	11:00	30/10/2009	11:00

Zaciągnięcie przez Miasto Suwałki długoterminowego kredytu bankowego wypłacanego transzami, do łącznej kwoty 13 345 000,00 zł z przeznaczeniem na
VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)

VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

07/10/2009 (dd/mm/rrrr)